



- 40060** - Robinet de jardin hors gel, avec volant métallique
- 40064** - Garniture avec corps d'écoulement, avec volant métallique
- 40070** - Robinet de jardin hors gel, avec clé sortante
- 40074** - Garniture avec corps d'écoulement, avec clé sortante
- 40200** - Robinet de jardin hors gel, avec inverseur et volant métallique
- 40204** - Garniture avec corps d'écoulement, avec inverseur et volant métallique
- 40210** - Robinet de jardin hors gel, avec inverseur et clé sortante
- 40214** - Garniture avec corps d'écoulement, avec inverseur et clé sortante

1 Consignes de sécurité

1.1 Observer les directives

- Observer les dispositions de la directive W3 de la SSIGE.
- Observer les prescriptions des directives sur l'isolation phonique et de l'eau de condensation (SSIGE W3, SIA 181).

2 Montage et mise en service

2.1 Monter le tuyau-rallonge | Aperçu

Le robinet doit être monté de telle sorte que le siège soit situé dans la zone hors gel.

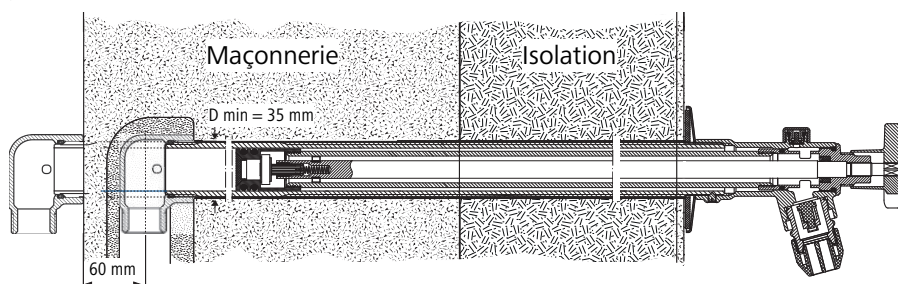


Fig. 1: Montage avec l'isolation à l'extérieur

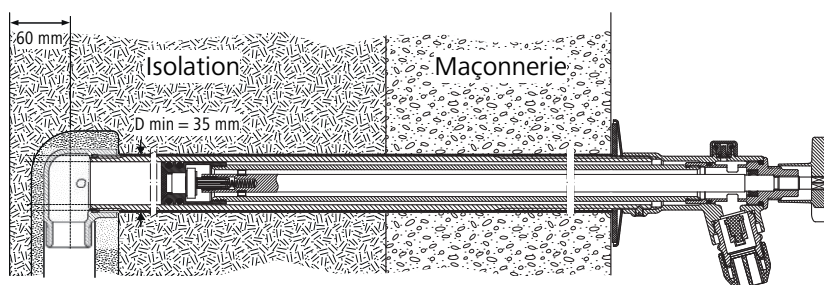


Fig. 2: Montage avec l'isolation à l'intérieur

Pour le montage primaire se présentent les possibilités suivantes:

Situation de départ au montage	Tuyau-rallonge utilisé	Description
Standard	Tuyau-rallonge avec équerre 40086	Le tuyau-rallonge se fixe par exemple à l'aide de deux étriers d'écartement 40056 et du gabarit de montage 40059.
Mur plein à isolation extérieure	Tuyau-rallonge avec équerre, avec patte de fixation 40095	Le tuyau-rallonge se fixe directement à l'aide de la patte de fixation intégrée.
Mur plein à isolation extérieure; remplacement pour un robinet de jardin normal dans le cas d'une isolation réalisée ultérieurement	Tuyau-rallonge avec bride 40096	Le tuyau-rallonge se visse dans un tuyau en place à filetage femelle 1/2" et se fixe à l'aide de la patte de fixation intégrée.
Prolonge d'un tuyau-rallonge en place pour un robinet de jardin hors gel dans le cas d'une isolation extérieure réalisée ultérieurement	Prolonge 40097	La prolonge se visse sur un tuyau-rallonge en place avec filetage mâle 1" .

2.1.1 Monter le tuyau-rallonge | Standard

Pour le montage primaire, le tuyau-rallonge avec équerre 40086 (1) se fixe avec le gabarit de montage 40059 (2) et l'étrier d'écartement 40056 (3). L'étrier d'écartement permet d'accroître la résistance à la flexion du tuyau-rallonge.

Selon la structure du mur, l'équerre est installée en montage apparent ou encastré.

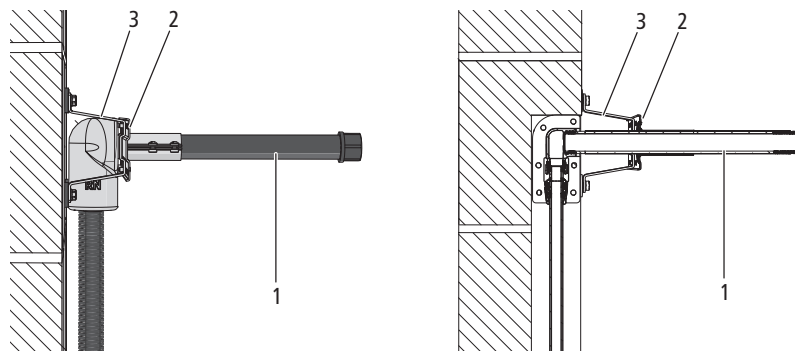
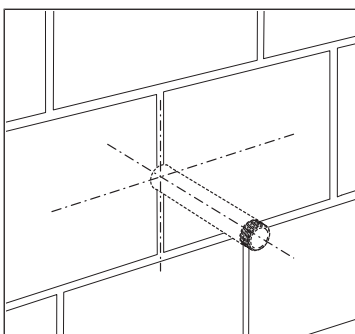
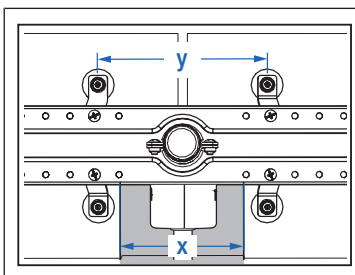


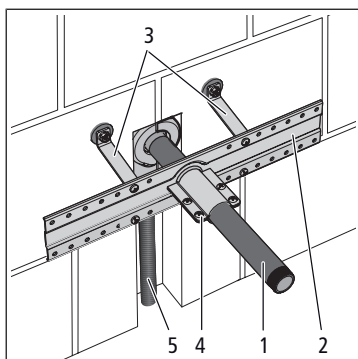
Fig. 3: A gauche: Montage apparent, à droite: Montage encastré



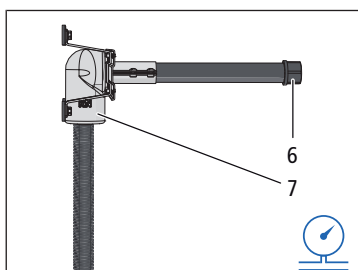
1. Déterminer la position souhaitée.



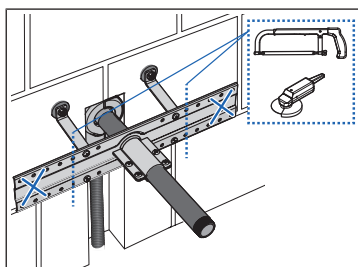
2. Pour un montage encastré: Mesurer l'ouverture dans le mur (x).
3. Fixer l'étrier d'écartement avec des vis sur le gabarit de montage. Pour un montage encastré, la distance choisie pour l'étrier d'écartement (y) doit être légèrement plus grande que la largeur de l'ouverture dans le mur.



4. Placer le tuyau-rallonge **(1)** en position de montage et faire glisser le gabarit de montage **(2)** par dessus le tuyau-rallonge.
5. Dans la maçonnerie, percer des trous pour les étriers d'écartement **(3)**, ceux-ci étant montés par des tampons insonorisants et des vis.
6. Immobiliser le tuyau-rallonge **(1)** avec les vis à tête bombée **(4)**.
7. Raccorder la conduite d'amenée **(5)** à l'équerre.



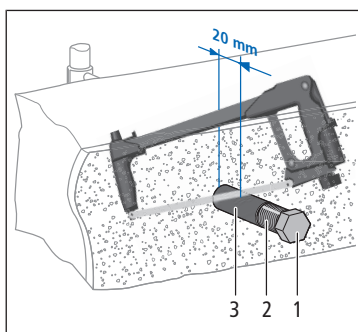
8. Visser le capuchon **(6)** sur le tuyau-rallonge.
9. Fixer le fourreau isolant 40081 **(7)** sur l'équerre.
10. Avec le capuchon **(6)** vissé en place, effectuer un contrôle de pression.



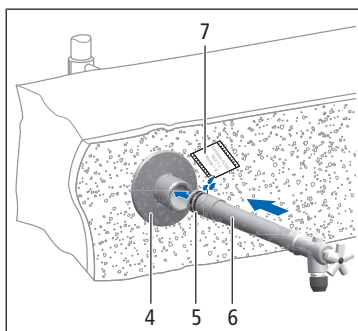
11. Pour simplifier le montage de l'isolation, supprimer ce qui dépasse du gabarit de montage à l'aide d'une scie à métaux ou d'une tronçonneuse à disque.
12. Pour un montage encastré: fermer l'ouverture dans le mur.

2.2 Monter la garniture

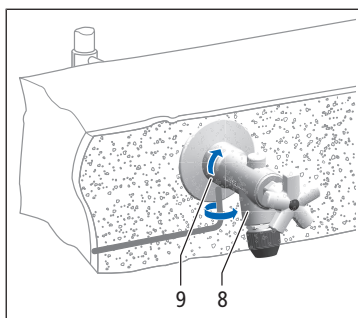
Une fois le mur préparé, la garniture est montée dans le tuyau-rallonge.



1. Enlever le capuchon **(1)**.
2. Scier le tuyau-rallonge **(2)** en laissant dépasser 20 mm.
3. Nettoyer l'intérieur du tuyau-rallonge **(2)** puis l'ébavurer et le chanfreiner avec soin.
4. Enlever la gaine en matière synthétique **(3)** sur la partie visible du tuyau.



5. La rosace avec rondelle en caoutchouc **(4)** est appliquée sur le tuyau-rallonge.
6. Enduire les joints toriques **(5)** au bout de la garniture **(6)** avec la graisse fournie **(7)**.
7. Introduire la garniture **(6)** dans le tuyau-rallonge et visser fort.



8. Positionner le corps d'écoulement **(8)** et fixer avec la vis de blocage **(9)**. Utiliser à cette fin une clé pour vis à six pans creux SW 2.5 mm.

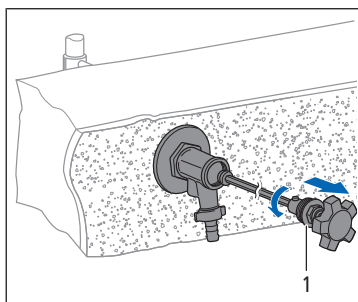
2.3 Remplacer la garniture d'un ancien robinet de jardin

Les garnitures avec corps d'écoulement (40064, 40074, 40204, 40214) peuvent également être utilisées sur les anciens robinets de cour et de jardin (4050/4052, partit de l'année de construction 1985) avec un tuyau 1".

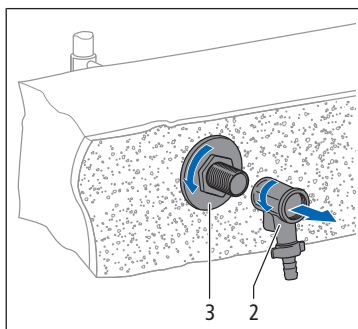
Conditions:

- ✓ La profondeur d'encastrement minimale du robinet doit être d'au moins 115 mm.
- ✓ Le siège du robinet doit se situer dans la zone hors gel.

1. Dévisser l'ancienne tête avec rallonge de tige **(1)**.

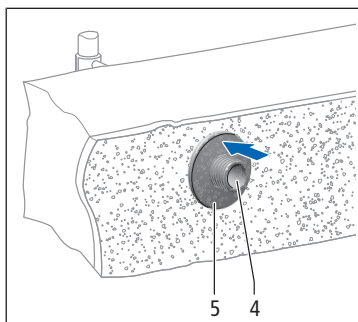


2. Dévisser l'ancien corps d'écoulement **(2)** et l'ancienne rosace **(3)**.
Alternativement: Conserver l'ancienne rosace et monter la bague d'ajustement 40094 pour centrer le nouveau corps d'écoulement.

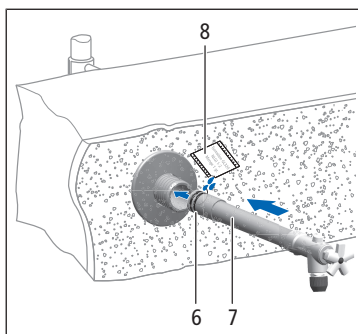


3. Retirer l'ancienne rondelle en caoutchouc.

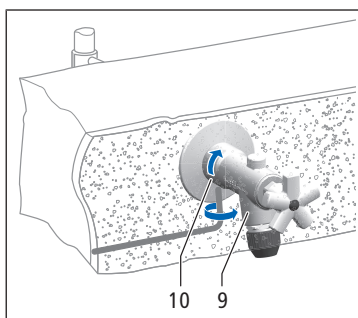
4. Nettoyer l'intérieur du tuyau-rallonge **(4)** puis l'ébavurer et le chanfreiner avec soin.



5. La rosace avec rondelle en caoutchouc **(5)** est appliquée sur le tuyau-rallonge **(4)**.



6. Enduire les joints toriques (6) au bout de la garniture (7) avec la graisse fournie (8).
7. Introduire la garniture (7) dans le tuyau-rallonge et visser fort.



8. Positionner le corps d'écoulement (9) et fixer avec la vis de blocage (10). Utiliser à cette fin une clé pour vis à six pans creux SW 2.5 mm.

2.4 Utiliser le limiteur de débit

Pour une utilisation comme robinet de puisage pour balcons, il convient de monter un limiteur de débit afin de restreindre le débit à 2 LU = 12 l/min, selon SSIGE W3.



- ▶ Insérer le limiteur de débit dans le siège jusqu'au dé clic.

3 Remise

Rappeler à l'exploitant les points suivants:

- L'inspection et la maintenance du produit doivent être conformes à la directive W3 de la SSIGE.
- Fermer le volant sans trop serrer.
- Après fermeture, l'eau contenue dans le robinet s'écoule automatiquement. Cela ne dure pas longtemps, juste le temps que l'eau résiduelle s'en écoule.
- En cas d'utilisation en aval de commandes programmables (p. ex. pour les installations d'arrosage automatique), le robinet demeure ouvert en permanence. Dans ce cas, la maîtrise d'éventuels problèmes dus au gel n'est pas assurée.

Informations complémentaires et dernière édition de ce document disponibles sur notre site Web www.nussbaum.ch.



40060



40064



40070



40074



40200



40204



40210



40214